

Regolamento delle tasse

1. Scopo
 - 1.1. Il presente regolamento della "Stiftung Bench 3a" (di seguito denominata "Fondazione") disciplina le tasse e l'indennità applicate dalla Fondazione per la gestione del patrimonio previdenziale.
2. Tasse
 - 2.1. Tassa sul prodotto «bench» max. 0,80% del patrimonio previdenziale p.a.
La tassa sul prodotto viene addebitata mensilmente all'attivo della pensione.
3. Indennità per servizi speciali
 - 3.1. Per i servizi elencati di seguito, la Fondazione applica le indennità specificate in ogni caso:

Trasferimenti ad altro istituto di previdenza al intestatario della previdenza ad altri beneficiari:	gratuita gratuita CHF 250
Promozione della proprietà d'abitazioni Costituzione in pegno o Prelievo anticipato, per caso	CHF 300
Versamento del patrimonio di previdenza in caso di avvio di un'attività lucrativa indipendente o di emigrazione Verifica e disbrigo	al costo (vedi 3.2)
Varie Accertamenti indirizzo Altre spese	CHF 100 più i costi di terzi parti al costo (vedi 3.2)

- 3.2. I servizi e le spese straordinarie della Fondazione causati o richiesti dal intestatario della previdenza, quali accertamenti speciali, consegne espresse, preparazione di singoli documenti, traduzioni, ecc. saranno addebitati a una tariffa oraria di CHF 180.-. I costi e i servizi di terzi saranno addebitati in base alle spese effettive.
- 3.3. L'indennizzo viene addebitato al patrimonio previdenziale al momento della spesa o compensato al momento del pagamento.
4. Modifiche al regolamento
 - 4.1. La Fondazione può modificare il presente regolamento in qualsiasi momento e di propria iniziativa. Il cliente sarà informato di tali modifiche in modo appropriato.

5. Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore il 15 luglio 2021

Glarus, 15. luglio 2021
Il Consiglio di Fondazione

La versione attuale del regolamento di previdenza è disponibile sul sito www.bench.ch.

Gebührenreglement

1. Zweck
 - 1.1. Dieses Reglement der «Stiftung Bench 3a» (nachfolgend «Stiftung») regelt die Gebühren und Entschädigungen, welche die Stiftung für die Verwaltung der Vorsorgeguthaben erhebt.
2. Gebühren
 - 2.1. «bench»-Produktgebühr max. 0.80 % des Vorsorgeguthabens p.a.
Die Produktgebühr wird dem Vorsorgeguthaben monatlich belastet.
3. Entschädigungen für spezielle Dienstleistungen
 - 3.1. Für nachfolgend aufgeführte Dienstleistungen erhebt die Stiftung die jeweils genannte Entschädigung:

Überweisungen an andere Vorsorgeeinrichtungen an den Vorsorgenehmer an andere Begünstigte	kostenlos kostenlos CHF 250
Wohneigentumsförderung Verpfändung oder Vorbezug, pro Fall	CHF 300
Auszahlungen bei Selbstständigkeit oder Wegzug ins Ausland Prüfung und Abwicklung	nach Aufwand (siehe 3.2)
Diverses Adressnachforschungen Übrige Aufwände	CHF 100 zzgl. Drittkosten nach Aufwand (siehe 3.2)

- 3.2. Vom Vorsorgenehmer verursachte oder verlangte ausserordentliche Dienstleistungen und Aufwände der Stiftung, wie z.B. spezielle Nachforschungen, Expresssendungen, Erstellen individueller Unterlagen, Übersetzungen usw., werden zu einem Stundenansatz von CHF 180 verrechnet. Kosten und Leistungen Dritter werden nach effektivem Aufwand weiterverrechnet.
- 3.3. Die Entschädigungen werden bei Aufwand dem Vorsorgeguthaben belastet bzw. bei Auszahlung verrechnet.
4. Reglementsänderungen
 - 4.1. Die Stiftung kann das vorliegende Reglement jederzeit und von sich aus ändern. Die Änderungen werden dem Vorsorgenehmer in geeigneter Weise bekannt gegeben.

5. Inkrafttreten

Das vorliegende Reglement tritt am 15. Juli 2021 in Kraft.

Glarus, 15. Juli 2021
Der Stiftungsrat

Die jeweils aktuelle Version des Gebührenreglements befindet sich auf www.bench.ch